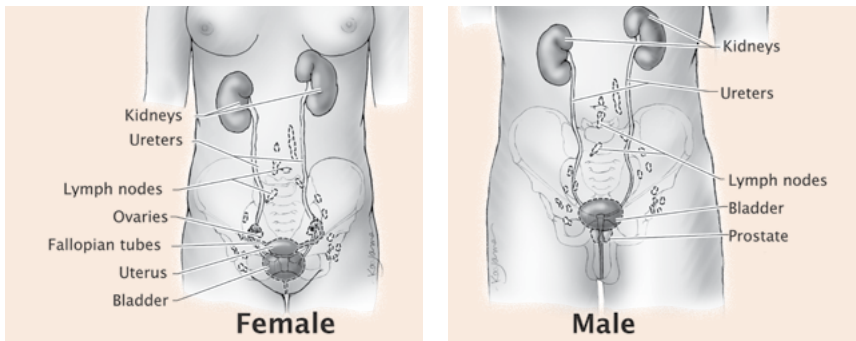


### ► ¿Qué es la *cistectomía radical*?

La cistectomía radical es la extracción de la **vejiga** para prevenir que el cáncer se disemine aún más. También se extraen los **nódulos linfáticos** cercanos, parte de la **uretra** y otros órganos cercanos que puedan contener células cancerígenas. En los hombres, es posible que también se extraigan la próstata y otros órganos cercanos. En las mujeres, es posible que también se extraigan el útero, el cuello del útero y otros órganos cercanos durante la cistectomía radical.



Una porción de los intestinos se usará para crear una **derivación urinaria** por donde pasará la orina desde los riñones. Los tres tipos más frecuentes de derivación urinaria son el conducto ileal, la bolsa de Indiana (una bolsa cutánea continente) y la neovejiga. Para obtener más información, consulte la Hoja de consejos para el paciente sobre cada una de estas derivaciones.

### ► ¿Qué sucede durante una *cistectomía radical*?

Hay dos tipos de cirugía que se pueden usar para realizar una cistectomía. En la cistectomía radical abierta, se realiza un corte en el abdomen. Se extraen la vejiga y otros órganos, y se crea la derivación urinaria.

En la cistectomía radical laparoscópica asistida por robot, se realizan cortes pequeños para introducir los instrumentos laparoscópicos. Se realiza otro pequeño corte en el abdomen para extraer la vejiga y los nódulos linfáticos, y para crear la derivación urinaria. Su cirujano controla el robot.



### HAGA PREGUNTAS A SU EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA

#### » ¿Qué opción de derivación recomienda para mí?

- ¿Recomienda la **quimioterapia** u otro tratamiento antes de la cistectomía radical?
- ¿Cuáles son las **complicaciones más frecuentes** de la cistectomía radical y de mis opciones de derivación?

#### » ¿Recomienda una **cirugía abierta o laparoscópica asistida por robot**?

#### » ¿Qué experiencia tiene en estos tipos de cistectomía radical?

#### » ¿Qué otros órganos se extraerán?

#### » ¿Qué tipo de anestesia recibiré para la cistectomía?

#### » ¿Qué se puede hacer para preservar mi función sexual?

#### » ¿Qué puedo esperar después de la cistectomía radical?

#### » ¿Qué procedimientos de seguimiento serán necesarios?

**Siempre considere una 2.a opinión.**



### TÉRMINOS QUE DEBE SABER:

- **Abdomen:** Área de la barriga.
- **Quimioterapia:** Tratamiento con fármacos contra el cáncer.
- **Laparoscópica:** Técnica quirúrgica en la que las operaciones se realizan a través de pequeños cortes.
- **Nódulos linfáticos:** Masa redondeada de tejido linfático que está rodeada por una cápsula de tejido conjuntivo.
- **Uretra:** Tubo mediante el cual se evacúa la orina de la vejiga.
- **Derivación urinaria:** Nueva manera para que la orina pase por los riñones y salga del cuerpo, que se crea usando una parte del intestino.
- **Radioterapia:** Tratamiento contra una enfermedad, especialmente cáncer, que usa rayos X o formas similares de radiación.

ENTREGAR »

## LO QUE DEBE SABER: Consejos de pacientes con cáncer de vejiga que tienen experiencia con la cistectomía radical.

### ANTES DE LA CISTECTOMÍA RADICAL



- Averigüe lo más que pueda sobre el tipo de cirugía que le harán. Traiga a un amigo o a un familiar para que tome notas sobre lo que el médico le dice.
- Pregunte a su médico qué tipos de derivaciones urinarias recomienda para usted. Para conocer de qué manera otros pacientes con cáncer de vejiga se decidieron por uno de los tipos de derivación, mire la serie de videos de BCAN titulada "The New Normal: Living with a Urinary Diversion" (La nueva normalidad: cómo es vivir con una derivación urinaria). Para obtener más información, visite <http://www.bcan.org/udvideos/>.
- ¡Anticípese! Hable con sus familiares y amigos sobre cómo pueden apoyarlo. Pregunte a su médico o enfermero qué suministros necesitará tener en su hogar.
- Consulte a su médico sobre todas las preparaciones especiales que deba hacer antes de la cirugía. Estas pueden incluir lo siguiente:
  - Medicamentos o suplementos herbales que debe evitar o dejar de tomar
  - Limitaciones de alimentos o bebidas
- El día de la cirugía, su familia puede esperarlo en el área de espera de cirugía. Es posible que la cirugía dure entre cuatro y ocho horas.

### DESPUÉS DE LA CISTECTOMÍA RADICAL



- El tiempo de estadía en el hospital suele ser de entre 5 y 12 días. Es posible que deba quedarse más tiempo si se producen complicaciones.
- Puede esperar un poco de molestia durante los primeros días después de la cirugía. Pregunte a su médico o enfermero de qué modo puede controlar los efectos secundarios. Tenga paciencia. La recuperación completa suele tomar entre 10 y 12 semanas.
- Es importante que controle su recuperación después de retirarse del hospital. Informe a su médico sobre cualquier problema de inmediato. Si le sucede alguna de las siguientes cosas, llame a su médico:
  - Tiene signos de infección, que incluyen fiebre y escalofríos
  - Tiene enrojecimiento, hinchazón, dolor cada vez más intenso, sangrado abundante o secreciones en el lugar de la cirugía
  - Tiene náuseas o vómitos persistentes
  - No puede controlar el dolor con los medicamentos que le dieron
  - Tiene incapacidad o dificultad para orinar a través de la derivación, observa pus o turbiedad en exceso en la orina, o la orina tiene mal olor

### PRÓXIMOS PASOS:

- Es importante recibir atención de seguimiento. Su proveedor de atención médica establecerá un cronograma regular para hacer controles y pruebas.
- Se recomienda que hable con un nutricionista, un fisioterapeuta, un trabajador social o un terapeuta. Su médico o enfermero pueden ayudarlo a encontrar a las personas adecuadas con las que puede hablar.
- Es posible que se necesite más tratamiento después de la cistectomía radical, que puede incluir *radioterapia* o *quimioterapia*.
- Puede resultarle útil hablar con alguien que haya experimentado la cistectomía radical. Comuníquese con el programa de sobrevivientes BCAN Survivor 2 para estar en contacto con un voluntario que sepa lo que es que le hagan una cistectomía radical. Marque 888-901-BCAN.

## The Bladder Cancer Advocacy Network (BCAN)

La misión de la Bladder Cancer Advocacy Network, BCAN, (Red de Defensa contra el Cáncer de Vejiga) es aumentar la concienciación pública sobre el cáncer de vejiga, hacer progresar la investigación sobre el cáncer de vejiga y brindar servicios educativos y de apoyo para la comunidad de personas con cáncer de vejiga.

[info@bcan.org](mailto:info@bcan.org)

888-901-BCAN (2226)



[www.bcan.org](http://www.bcan.org)

